

دراسة أسلوبية في سورة الجاثية



هذا البحث

مقدم إلى كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية

لإتمام بعض الشروط للحصول على اللقب العالمي

في علم اللغة العربية وأدبها

وضع

زفر أولى الألباب

رقم الطالب: ١٧١٠١٠١٠٠٩٠

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

قسم اللغة العربية وأدبها

كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية

جوكرتا

٢٠٢١

إثبات الأصالة

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Zufar Ulil Albab
NIM : 17101010090
Jurusan : Bahasa dan Sastra Arab
Fakultas : Adab dan Ilmu Budaya

Menyatakan bahwa:

1. Skripsi ini merupakan hasil karya asli saya yang diajukan untuk memenuhi salah satu persyaratan memperoleh gelar sarjana strata satu (S1) di jurusan Bahasa dan Sastra Arab , Fakultas Adab dan Ilmu Budaya, UIN Sunan Kalijaga, Yogyakarta.
2. Semua sumber yang saya gunakan dalam penulisan skripsi ini telah saya cantumkan sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Jika kemudian hari terbukti bahwa karya ini bukan hasil karya asli saya atau hasil plagiat dari karya orang lain, maka saya bersedia menerima sanksi yang berlaku.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

Yogyakarta, 18 September 2021

Yang menyatakan,



Zufar Ulil Albab
NIM: 17101010090

الشعار والإهداء

الشعار

الأسلوب الحسن يدل على حسن مهارة كلام قائله، ومن أحسن وأصدق من الله قِيلاً؟

الإهداء

أهديت هذا البحث إلى أبويَّ المحبوبين جميل وسطي نسرية



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA



PENGESAHAN TUGAS AKHIR

Nomor : B-1612/Un.02/DA/PP.00.9/10/2021

Tugas Akhir dengan judul : دراسة أسلوبية في سورة الجاثية

yang dipersiapkan dan disusun oleh:

Nama : ZUFAR ULIL ALBAB
Nomor Induk Mahasiswa : 17101010090
Telah diujikan pada : Selasa, 12 Oktober 2021
Nilai ujian Tugas Akhir : A

dinyatakan telah diterima oleh Fakultas Adab dan Ilmu Budaya UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

TIM UJIAN TUGAS AKHIR



Ketua Sidang

Prof. Dr. H. Syihabuddin Qalyubi, Lc M. Ag
SIGNED

Valid ID: 617269d633fa5



Penguji I

Dr. H. Mardjoko Idris, M.Ag.
SIGNED

Valid ID: 6172bf9b82dc5



Penguji II

Dr. Mohammad Habib, M.Ag.
SIGNED

Valid ID: 61725908d5b9d



Yogyakarta, 12 Oktober 2021
UIN Sunan Kalijaga
Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya

Dr. Muhammad Wildan, M.A.
SIGNED

Valid ID: 61727fc6961e5

صفوة موافقة المشرف

Hal : Persetujuan Skripsi
Lamp :

Kepada
Yth. Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya
UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta
Di Yogyakarta

Assalamu 'alaikum wr. wb.

Setelah membaca, meneliti, memberikan petunjuk, dan mengoreksi serta mengadakan perbaikan seperlunya, maka kami selaku pembimbing berpendapat bahwa skripsi saudara:

Nama : Zufar Ulil Albab
Nim : 17101010090
Judul : دراسة أسلوبية في سورة الجاثية

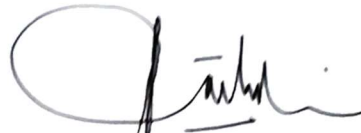
Sudah dapat diajukan kembali kepada Fakultas Adab dan Ilmu Budaya Jurusan Bahasa dan Sastra Arab UIN Sunan Kalijaga sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Strata Satu dalam bidang Bahasa dan Sastra Arab.

Dengan ini kami mengharap agar skripsi saudara tersebut di atas dapat segera dimunaqasyahkan. Atas perhatiannya kami ucapkan terima kasih.

Wassalamu 'alaikum wr. wb.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

Yogyakarta, 18 September 2021
Pembimbing,



Prof. Dr. Syihabuddin Qolyubi, Lc. M. Ag
NIP. 19520921 198403 1 001

ABSTRAK

DIRĀSAH USLŪBIYYAH FĪ SŪRAH AL-JĀSIYAH

Quran merupakan mukjizat keagamaan yang ilmiah yang Allah ﷻ turunkan pada rasul-Nya. Selain itu, Quran merupakan sumber bagi segala ilmu di antaranya yaitu bahasa dan sastra karena bahasa Quran ialah bahasa Arab dengan sastra yang tinggi lagi puitis. Ketinggian tersebut memunculkan berbagai metode dalam menyingkap rahasia-rahasia kebahasaan Quran, salah satunya yaitu stilistika. Di antara surat yang sarat akan keindahan gaya bahasa yaitu surat al-Jāsiyah karena di dalamnya terdapat beberapa lafadz khusus yang tidak terdapat pada surat lain kecuali surat al-Jāsiyah. Selain itu, terdapat pengulangan bunyi lafadz pada akhir ayat serta ritme ayat yang akan memberikan efek pada pemaknaan.

Penelitian ini mendeskripsikan unsur-unsur gaya bahasa yang terdapat dalam surat al-Jāsiyah berdasarkan lima aspek analisis stilistika serta mendeskripsikan efek gaya bahasa tersebut dalam pemaknaan. Penelitian ini termasuk penelitian kepustakaan (*library research*) dengan menggunakan metode deskriptif-analisis. . Metode dalam analisis yang digunakan yaitu dengan analisis stilistika dan *padan intralingual* pada sebagian data yaitu peneliti membandingkan unsur kebahasaan surat al-Jāsiyah dengan surat lain atau ucapan orang Arab pada umumnya berdasarkan lima level analisis stilistika.

Hasil penelitian yang ditemukan pada aspek fonologi terdapat pengulangan bunyi, bunyi tebal dan tipis, bunyi vokal panjang, dan *faṣilah* menunjukkan keserasian antara bunyi dan makna. Pada aspek morfologi terdapat pemilihan *ism al-fā'il, fi'l muḍāri' fi'l māḍi, ṣigat mubālagāh*, dan *wazan "fa'ala"* dengan "*ifta'ala*". Pada aspek sintaksis terdapat *taqdīm wa ta'khīr, nakirah, takrār*, dan *istifhām*. Pada aspek semantik diketahui makna leksikal pada lafadz "*ijtarāḥa*" dan "*syarī'ah*" secara mendalam, terdapat polisemi, sinonim, dan *taḍād*. Adapun pada aspek imagery maka terdapat *tasybīh, majāz, isti'arāh*, dan *kināyah* yang dapat membuat sebuah objek yang abstrak menjadi nyata dan terindra.

Kata kunci: stilistika, surat al-Jāsiyah.

تجريد

دراسة أسلوبية في سورة الجاثية

القرآن معجزة دينية عقلية التي نزلها الله على رسوله. إضافة إلى ذلك فالقرآن أيضا مصدر لفنون العلم، منها اللغة العربية والبلاغة والآداب إذ لغة القرآن لغة عربية فيها عالية الأدب وعالية شعرية. فأظهر ذلك العلوّ مناهجَ متنوعا لكشف الأسرار اللغوية في القرآن، منها الأسلوبية. ومن السور المليئة بحسن الأساليب هي سورة الجاثية إذ فيها ألفاظ لا تستخدمها سور إلا سورة الجاثية، وفيها تكرار صوت اللفظ في آخر الآية وإيقاعها التي أثرت في المعنى. وصف هذا البحث عناصر الأسلوب الموجودة في سورة الجاثية بناء على المستويات الأسلوبية الخمسة ووصف آثار تلك العناصر على المعنى. هذا البحث بحث كتابي بالمنهج الوصف والتحليلي. والمنهج في تحليله هو التحليل الأسلوبي ومنهج معادلة داخل اللغة في بعض معطياته بأن يقارن الباحث بين استعمالات اللغة في سورة الجاثية وفي غيرها أو الكلام العادي استخداما بناء على النظرية المستخدمة.

ونتائج البحث وُجد في المستوى الصوتي تكرار الصوت، والأصوات المفخمة والمرفقة، والصوائت الطويلة، والفواصل تدل على توافق الصوت بالمعنى. وفي المستوى الصرفي وُجد اختيار صيغة اسم الفاعل، والفعل المضارع، والفعل الماضي، والصيغة المبالغة، والوزن بين "فعل" و"افتعل". وفي المستوى النحوي وُجد التقديم والتأخير، والنكرة، والتكرار، والاستفهام. وفي المستوى الدلالي عُلمت دلالة اللفظ المعجمي في "اجترح" و"شريعة" دقةً، وُجد المشترك اللفظي، والتضاد، والتضاد. وأما في المستوى التصويري فُوجد التشبيه، والمجاز، والاستعارة، والكنائية تجعل شيئا معنويا حقيقيا ومحسوسا.

كلمة السر: الأسلوبية، سورة الجاثية

كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله الذي أنزل الكتاب بلسان عربي مبين وبأسلوب حسن وصلى الله على سيدنا محمد عربيّ فصيحٍ وبليغٍ. قد انتهيت بعون الله جلّ جلاله من كتابة هذا البحث العلمي البسيط تحت العنوان "دراسة أسلوبية في سورة الجاثية".

كُتِبَ هذا البحث لأداء الواجبات الدراسية ولاستكمال بعض الشروط حصولاً على اللقب العالمي في علم اللغة العربية وأدبها بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكرتا. نفعا الله بهذا البحث نفعا.

هناك عوائق في كتابة هذا البحث ولكن استطاع الباحث في إنائها. وذلك لا بمجرد فعل الباحث نفسه ولكن بعون الله سبحانه وتعالى ثم عون من ساعد الباحث في كتابة هذا البحث. فلذلك يقدّم الباحث الشكر والتقدير إلى:

١. فضيلة المكرم الأستاذ الدكتور المكين الماجستير كمدیر جامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكرتا،

٢. فضيلة الدكتور محمد ولدان الماجستير كعمید كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكرتا،

٣. فضيلة الدكتورة إيننج هرنيتي الماجستير كرئيسة قسم اللغة العربية وأدبها،

٤. فضيلة الأستاذ الدكتور شهاب الدين قليوبي كمشرّف هذا البحث الذي قد أرشد

الباحث رشداً وصبراً في كتابة هذا البحث، جزه الله خيراً على بذل جهده في إشرافه على هذا البحث،

٥. فضيلة الدكتورة تاتيك ماريتن كمشرفة أكاديمية التي قد أرشدت الباحث طول الدراسة في كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكجاكرتا،

٦. المدرسين والمدرسات في كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكجاكرتا خصوصا في قسم اللغة العربية وأدبها، جزبهم الله أحسن الجزاء على ما ألقوه من علوم،

٧. والدي الكريم جميل ووالدتي الكريمة، أشكر شكرا وجزبهما الله خيرا على دعاء الباحث في النجاة والحياة وحفظهما الله وراعاهما،

٨. أختي الكبيرة والصغيرة المحببتين أرنا نور صفيانا وثبتنا نور سلمى،

٩. أصدقائي وصديقاتي في قسم اللغة العربية وأدبها خاصة في فصل د. الذين قد أعان الباحث عوننا في تعلم اللغة العربية وأدبها وفي كتابة هذا البحث،
١٠. كل من لا أستطيع ذكره في إتمام هذا البحث.

لا كلمة حُسن ألقها الباحث إلا أشكرهم شكرا جزيلا وجزبهم الله خيرا وبارك الله فيهم مباركا. آمين.

جوكجاكرتا، ١٨ سبتمبر ٢٠٢١

الباحث،

زفر أولى الألباب

١٧١٠١٠١٠٠٩٠

محتويات البحث

أ.....	صفحة العنوان
ب.....	إثبات الأصالة
ج.....	الشعار والإهداء
د.....	صفحة الموافقة
ه.....	صفحة موافقة المشرف
ز.....	تجريد
ح.....	كلمة الشكر والتقدير
ي.....	محتويات البحث

الباب الأول: المقدمة

أ.....	أ. خلفية البحث
ب.....	ب. تحديد البحث
ج.....	ج. أغراض البحث وفوائده
د.....	د. التحقيق المكتبي
ه.....	ه. الإطار النظري
و.....	و. منهج البحث
ز.....	ز. نظام البحث

الباب الثاني: النظرية عن الأسلوبية

أ.....	أ. الأسلوبية عند العرب
ب.....	ب. الأسلوبية نشأتها وتطورها
ج.....	ج. الأسلوبية والعلوم الأخرى

٢٠	١. الأسلوبية وعلم اللغة.....
٢٢	٢. الأسلوبية والبلاغة.....
٢٥	٣. الأسلوبية والنقد الأدبي.....
٢٥	د. المستويات الأسلوبية الخمسة.....
الباب الثالث: المستويات الخمسة في سورة الجاثية	
٣٠	أ. المستوى الصوتي.....
٣٠	١. تكرار الصوت.....
٣٢	٢. الأصوات المفخمة والمرفقة.....
٣٥	٣. الصوائت الطويلة.....
٣٦	٤. الفواصل.....
٣٨	ب. المستوى الصرفي.....
٣٨	١. اختيار الصيغة.....
٤٢	ج. المستوى النحوي أو التركيبي.....
٤٢	١. التقديم والتأخير.....
٤٤	٢. النكرة.....
٤٥	٣. التكرار.....
٤٨	٤. الاستفهام.....
٤٩	٥. الآية المتشابهة عبارتها.....
٥٠	د. المستوى الدلالي.....
٥٠	١. دلالة اللفظ المعجمي.....
٥١	٢. المشترك اللفظي.....
٥٣	٣. الترادف.....

٥٥	٤. التضاد.....
٥٦	هـ. المستوى التصوري.....
٥٦	١. التصوير الخيالي بالتشبيه.....
٥٧	٢. التصوير الخيالي بالمجاز.....
٥٩	٣. التصوير الخيالي بالكناية.....
	الباب الرابع: الاختتام
٦١	أ. الخلاصة.....
٦٣	ب. الاقتراح.....
٦٤	المراجع.....
٧٠	ترجمة حياة الباحث.....

الباب الأول

المقدمة

أ. خلفية البحث

القرآن معجزة من معجرات نزلها الله على رسوله الذي يتجه اتجاهها دينيا علميا أو عقليا يمكن النظر بالعين العلمي. وهذا يصبح أحد المميزات للقرآن بين المعجزات الأخرى قبله لأن اتجاه المعجزات قبله حسية يمكن النظر بالعين فقط مثل عصا موسى عليه السلام، وفعل عيسى الذي عالج به أمراض الناس وأحيى به الموتى، واستطاعة داود تليين الحديد، وغير ذلك من معجزات أخرى قبل القرآن. ولذلك قال السيوطي رحمه الله أن اتجاه القرآن عقلية لفرط ذكاء هذه الأمة وكمال أفهامهم ولأن شريعة الإسلام تُقدر باقيةً إلى قيام الساعة ليراهها ذوو البصائر.^١ وفي الحقيقة لا يزال العلم والمعرفة يزدهران ازدهارا يشهد بهما كل الناس المعجزات القرآنية جيلا بعد جيل.

القرآن كمنبع العين لكل فنون العلوم لأن الله قد وضع فيه العلوم التي أشار إليها بقوله ﴿وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ تِبْيَانًا لِّكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً وَبُشْرَىٰ لِلْمُسْلِمِينَ﴾^{٨٩} [النحل: ٨٩]. ولذلك نجد أن الفقهاء والخطباء والأدباء وكذلك اللغويين يرجعون إلى هذا الكتاب المقدس. والبحوث العلمية التي تُقام بها مشاركة أيضا بقوله عز وجل مثل البحث الذي قام به فان بندر (Van Bender) سنة ١٨٨٣ ميلاديا حيث يقول إن المنيّ والبيضة يشتركان في تكوين الجنين.^٢ وحاصل ذلك البحث مشارًا بقوله عز وجل ﴿إِنَّا خَلَقْنَا

الْإِنْسَانَ مِنْ نُطْفَةٍ أَمْشَاجٍ نَّبْتَلِيهِ فَجَعَلْنَاهُ سَمِيعًا بَصِيرًا﴾ [الإنسان: ٢]

^١ جلال الدين السيوطي، الإتيقان في علوم القرآن، (بيروت: دار الكتب العلمية، ٢٠١٩) ص.

^٢ M. Quraish Shihab, *Kaidah Tafsir; Syarat, Ketentuan, dan Aturan yang Patut Anda Ketahui dalam Memahami Ayat-Ayat al-Qur'an*, (Tangerang: Lentera Hati, 2013) cet. 2, hlm. 341

تُعَدُّ اللغة العربية والبلاغة فنّا علميا أكثر رجوعا إلى كتاب الله. وذلك لأن لغة القرآن لغة عربية تحتوي أدبا عاليا فلا يستطيع أبدا اللغويون والشعراء الإتيان بما يشابه القرآن.^٣ وهذه اللغة والأدب العاليتان تُظهران مناهج علمية لكشف أسرار هذه اللغة. وأسلوبية القرآن منهج من ذلك المناهج العلمية المعتادة لكشف أسرار هذه اللغة العالية. حلّلت أسلوبية القرآن استخدام اللغة في القرآن وركّزت على كيفية استخدامها فيه نفسه حتى الأثر المظهر بناء على جوانب التحليل الأسلوبي.^٤

يُعرف المنهج الأسلوبي منهجا مهما نظرا إلى أن قضية النقد الأدبي الموجود ينحصر على الجوانب خارج النص فقط مع أن نقد نصّ الأدب ينبغي ألاّ ينحصر على شرح النص وتوضيح معانيه عامة. فهذا يوصل النقد الأدبي إلى مستوى لا يتضمن عنصر الجمال، والمميّزة، والوسائل التعبيرية الخاصة. تمكّنت الأسلوبية من تحليل النص واسعا ومن كشف مواضع جماليات النص قائمة على الشرح والتفسير.^٥

سورة الجاثية مكية. سميت بها توقيفية وبجانب ذلك أن الخلائق تجثوا على الركب للأهوال التي يلقونها فزعا في انتظار الحساب. وأخذ اسم الجاثية من الآية المذكورة في هذه السورة وهي قوله عز وجل ﴿وَتَرَى كُلَّ أُمَّةٍ جَاثِيَةً كُلُّ أُمَّةٍ تُدْعَى إِلَى كِتَابِهَا الْيَوْمَ تُجْزَوْنَ مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ﴾ [الجاثية: ٢٨].^٦ احتوت هذه السورة تحديا لمشككي القرآن، وتوسيح الإيمان

^٣ Fathurrahman Rauf, "I'jaz al-Qur'an al-Lughawi", *al-Turās*, Vol. 12

No.3 (September 2006), hlm. 201.

^٤ Syihabuddin Qalyubi, *Ilmu al-Uslūb; Stilistika Bahasa dan Sastra*

Arab (Yogyakarta: Idea Press, 2017), hlm. 101

^٥ نصر الله الشامي وسميح حسنعلين، "دراسة أسلوبية في سورة «ص»"، *آفاق الحضارة الإسلامية*،

أكاديمية العلوم الإنسانية والدراسات الثقافية (العدد الأول سنة ١٤٢٢)، ص. ٦٢.

^٦ مصطفى مسلم، *التفسير الموضوعي لسور القرآن الكريم*، (UEA: جامعة الشارقة، ٢٠١٠)، ج.

بالله تعالى، ووعدا لمن أنكر حق وجود يوم القيامة، وتثبيت فؤاد رسول الله صلى الله عليه وسلم على الشريعة التي حملها.^٧

احتوت أيضا هذه السورة أسلوبا مسترعيا إذا بحثت بالتحليل الأسلوبى. فمن جانب الصوت مثلا وجد الباحث إيقاعا بطيئا سببه المد والإخفاء والغنة. وذلك في آيتي الثامن والعشرين والتاسع والعشرين وهو قوله تعالى ﴿وَتَرَى كُلَّ أُمَّةٍ جَائِيَةً كُلُّ أُمَّةٍ تُدْعَى إِلَى كِتَابِهَا الْيَوْمَ تُجْزَوْنَ مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ^{٢٨} هَذَا كِتَابُنَا يَنْطِقُ عَلَيْكُمْ بِالْحَقِّ إِنَّا كُنَّا نَسْتَنسِخُ مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ^{٢٩}﴾ [الجاثية: ٢٨-٢٩]. ووجد الباحث في الآيتين تكرار صوت اللفظ في آخر الآيتين. ومثل هذا الأسلوب له أسرار وحكم خاصة. ومن جانب اللفظ، لما أنكر الله تعالى أن يحسب الكفار أنهم كالمؤمنين في الجزاء استخدم كلمة "اجترح" ليدل على معنى العمل مع أن الله تعالى استخدم كلمة "عمل" و "اكتسب" في آية أخرى. وذلك في قوله عز وجل ﴿أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ اجْتَرَحُوا السَّيِّئَاتِ أَنْ نَجْعَلَهُمْ كَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَوَاءً تَحْيَاهُمْ وَمَمَاتُهُمْ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ﴾ [الجاثية: ٢١]. رغم أن تلك الكلمات الثلاث مترادفة فلا يستطيع بعضها أن يقوم مقام بعضها الآخر، فلو قام لاختل الغرض والمراد من الآية.^٨ وإذا نظرنا إلى القرآن بكماله فلا نجد لفظ "اجترحوا" إلا في هذه السورة. بناء على الأساليب الموجودة في سورة الجاثية فأراد الباحث جعلها موضوع هذا البحث. أما المنهج اللائق لتحليل مثل هذه الأساليب وكشف أسرارها وحكمها فهو الأسلوبية.

ب. تحديد البحث

بناء على مضمون خلفية البحث فتحديد المسئلة كما يلي:

M. Quraish Shihab, Tafsir al-Mishbah, (Ciputat: Lentera Hati, 2017),^٧
Jilid 12, hal.

^٨ نصر الله الشاملي وسميح حسنعليان، "دراسة أسلوبية في سورة «ص»" ص. ٦٢.

١. كيف عناصر الأسلوب الموجودة في سورة الجاثية بناء على المستويات الخمسة؟

٢. كيف آثار تلك عناصر الأسلوب على المعنى؟

ج. أغراض البحث وفوائده

اعتمادا إلى تحديد البحث فأغراضه المراد حصولها هي:

١. لمعرفة صور عناصر الأسلوب في سورة الجاثية من ناحية المستوى الصوتي والصرفي

والتركيبي والدلالي والتصويري،

٢. لمعرفة آثار عناصر الأسلوب على المعنى في السورة.

أما الفوائد فهي كما يلي:

١. من ناحية النظرية، إعانة القراء في توسيع معرفتهم في علم اللغة وأدبها خصوصا في

أسلوبية القرآن،

٢. من ناحية العملية، وسيلة لتنمية البحوث اللغوية خصوصا في بحث الأسلوب القرآني

وزيادة المراجع عن بحث الأسلوب العربي خصوصا عن أسلوب القرآن.

د. التحقيق المكتبي

احتوى التحقيق المكتبي التصوير النظامي حول نتائج البحوث السابقة المتعلقة

بالبحث الذي سيقوم به الباحث ليُعرف بها أصلي هذا البحث أو الفرق بينه وبين البحوث

السابقة حتى القضية التي عرضها الباحث جدير بالبحث. أما البحوث السابقة المتعلقة

بهذا البحث فهي كما يلي:

الأول، البحث تحت العنوان *“Gaya Bahasa Dalam Surat al-*

Syu’arā’ (Kajian Stilistika)” هذه رسالة الماجستير التي كتبها الطالبة هاتيفا

ساري (Hativa Sari) سنة ٢٠٢٠ ميلاديا. نتائج هذا البحث وُجد آثار انسجام

الصوت و آثار في المعنى عند المستوى الصوتي. عند المستوى الصرفي وُجدت صيغة اسم

الفاعل، الفعل المبني للمفعول، اسم التفضيل، وحذف الحرف. عند المستوى التركيبي وُجد الاسم النكرة والمعرفة وجملة شتى مثل الجملة الفعلية والاسمية والاستفهامية والتكرار. عند المستوى الدلالي وُجدت الكلمة المترادفة والمتضادة والمشاركة. أما عند المستوى التصوري وُجد التشبيه والمجاز والكناية واقتباس الأحادي والعبارة الملطفة.

الثاني، "يوم القيامة في الجزء التاسع والعشرين من القرآن الكريم (دراسة تحليلية أسلوبية)". هذه رسالة جامعية كتبها طالبة جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية لأولاً رمضان سنة ٢٠١٩ ميلادياً. حلّل هذا البحث آيات صوّرت يوم القيامة في الجزء التاسع والعشرين بالتحليل الأسلوبية. ونتائجه توجد ستّ سور ومائة واثنان وخمسون آيةً المصوّرة يوم القيامة التي فيها اختيار صيغة الاسم والفعل من المستوى الصرفي، وأنواع الجمل والتكرار من المستوى التركيبي، والترادف والتضاد والمشارك اللفظي من المستوى الدلالي، والمجاز والكناية والاستعارة التصريحية من المستوى التصوري.

الثالث، "Stilistika Kisah Maryam dalam al-Qur'ān".

هذه رسالة الماجستير التي كتبها الطالبة ستي مريم سنة ٢٠١٩ ميلادياً. ركّز هذا البحث في معرفة كيفية العناصر المنشئة قصة مريم وكيفية أسلوبيته في عرض القصة. وُجد في هذا البحث من المستوى الصرفي استعمال الفعل المبني للمجهول والفعل المضارع وغير ذلك. ومن المستوى التركيبي أسلوب التقديم، لذلك وُجد كثيراً تقديم المفعول على الفاعل والخبر على الاسم وغير ذلك. ومن المستوى الدلالي وُجد الترادف والتضاد والمشارك اللفظي تستطيع تأثيراً إلى الارتياح والفهم الزائد عن قصة مريم في القرآن. أما من المستوى التصوري فوُجد المجاز والكناية الجناس والسجع، اعتبار التوضع (litotes)، التوقع (prolepsis)، المفارقة (paradoks)، kiasmus، pleonasme.

بناءً على البحوث الثلاثة السابقة فيُعلم أن المادة من البحوث مختلفة عن البحث الذي سيقوم به الباحث. أما البحوث السابقة التي يبحث في سورة الجاثية فهي كما يلي: مجلة "البنية النحوية في سورة الجاثية: دراسة تركيبية تحليلية". المجلة كتبها عميدة كلية العلوم والآداب بجامعة جازان عائشة قاسم الشماخي سنة ٢٠١٧ ميلادياً. حللت المجلة سورة الجاثية من خلال التركيب. ونتائجها وجدت الجملة الخبرية المثبتة والمنفية والمؤكددة والجملة الطلبية والشرطية. وصارت النتائج مختلفة عما سيقوم به الباحث من البحث. ثم الكتاب تحت العنوان "آل حم الجاثية - الأحقاف دراسته في أسرار البيان" الذي كتبه محمد محمد أبو موسى. الكتاب مثل كتب التفسير، يشرح بدائع سورتين المبدوءتين ب(حم) سواء من ناحية اللغة أو تعلقهما بآيات القرآن الأخرى. الفرق بينه وبين البحث الذي سيقوم به الباحث أن الكتاب لا يقوم على نظرية الأسلوبية التي تشمل على المستويات الخمسة.

ومن البحوث السابقة لم يجد الباحث بحثاً يبحث في المستويات الأسلوبية في سورة الجاثية. رغم أن هناك بحثين متساويين فهما استعمالان نظرية مختلفة ومركزاً مختلفاً فلذلك صار هذا المادة والموضوع جديرين بالبحث.

هـ. الإطار النظري

الأسلوبية عند الغرب *stylistics* علم يبحث في الأسلوب.^٩ *Style* طريقة تعبير الشيء. هذه الكلمة من اللغة اللاتينية. وهي آلة محدّدة الطرف التي كانت مستخدمةً للكتابة. ثم صارت الآلة طريقة الكاتب في التعبير.^{١٠} هذه الآلة لها معان. إحداها النفد فيحصل على معنى إضافي وهو نفد عاطفة المرسل أو المرسل إليه.^{١١}

^٩ Nyoman Kutha Ratna, *Stilistika Kajian Puitika Bahasa, Sastra, dan Budaya* (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2016), hlm. 3.

^{١٠} محمد عبد المطلب، البلاغة والأسلوبية، (بيروت: مكتبة لبنان ناشرون، ١٩٩٤) ص ١٨٥.

^{١١} Nyoman, Kutha Ratna, *Stilistika Kajian Puitika...Ibid*, hlm. 8.

أما عند العرب فالأسلوبية لغة مأخوذة من "الأسلوب" وهي من سلب (الشيء) بمعنى أفقد واغتنم.^{١٢} وكلمة "أسلوب" بمعنى السطر من النخيل، وكل طريق ممتد، والطريق، والوجه، والمذهب فيقال أنتم في أسلوب سوء. وهو يُجمع "أساليب". وهو أيضا الفن، يقال أخذ فلان في أساليب من القول أي أفانين منه.^{١٣} واصطلاحا عُسْر تعريفه واضحا وضابطا بسبب اختلاف الآراء بين الباحثين. رغم أنه كذلك فهناك تعريف معتمد فهو ما ذكره عبد العظيم الزرقاني أن الأسلوب طريقة التعبير التي سلكها المرسل في إنشاء الكلام واختيار الألفاظ، أو هو اختصاص المرسل في تأدية معاني كلامه ومقاصده، أو هو فن كلامه الذي انفرد المرسل أو المتكلم به.^{١٤} والأسلوبية التي بمعنى علم يبحث في الأسلوب علم له أصول وقواعد والمستويات التحليلية.^{١٥}

عرّف عبد الله بن عبد الوهاب العمري الأسلوب بالنظر إلى ثلاثة جوانب: المرسل أو المخاطب والمتلقي أو المخاطب والخطاب أو الكلام. فمن ناحية المرسل، الأسلوب هو الكلام الذي يكشف نمط التفكير ولذلك قيل بأنه الرجل نفسه. من ناحية المتلقي، الأسلوب خصائص النص المثيرة على المتلقي. أما من ناحية الخطاب فالأسلوب مجموعة الظواهر اللغوية المختارة الموظفة المشكّلة عدولا وإيحائات ودلالات تتصلان

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

^{١٢} Ahmad Warson Munawwir, *Al-Munawwir Kamus Arab-Indonesia*

(Surabaya: Pustaka Progresif, 1997) hlm. 647.

^{١٣} محمد بن مكرن بن منظور، *لسان العرب*، (بيروت: دار الكتب العلمية، ٢٠٠٩) ج. ٢، ص.

٥٤٩-٥٥٠.

^{١٤} محمد عبد العظيم الزرقاني، *مناهل العرفان في علوم القرآن* (مصر: مطبعة عيسى الحلبي وشركاء)

ج. ٢، ص. ٣٠٣.

^{١٥} Syihabuddin Qalyubi, *Ilmu al-Uslub... Ibid*, hlm. 101.

بالأسلوب.^{١٦} فمن هنا انقسم تطور المفهوم عن الأسلوب انقساما كثيرا في ثلاثة جوانب هذه.^{١٧}

هناك اتجاهات الأسلوبية عند الغرب. وانقسمت الاتجاهات إلى الاتجاهتين وهما stylistics descriptive و stylistics genetics. وهما عند العرب يُعرفان بالأسلوبية التعبيرية الوصفية والأسلوبية التأصيلية. الفرق بينهما أن الأسلوبية التعبيرية الوصفية تجيب من سؤال "كيف" والأسلوبية التأصيلية تجيب من سؤال "من أين" و"لماذا".^{١٨} استخدم الباحث في هذا البحث اتجاه الأسلوبية التعبيرية الوصفية القائمة على مستويات التحليل الأسلوبي التي سبقتها شهاب الدين قليوبي، وهي^{١٩}:

١. المستوى الصوتي
- اشتمل المستوى على تحليل الصوامت والصوائت حتى آثارهما على الانسجام والمعنى.
٢. المستوى الصرفي
- اشتمل المستوى على تحليل اختيار الصيغة والعدول بالصيغة عن أصل السياق.
٣. المستوى التركيبي
- اشتمل المستوى على اشتتمالات كثيرة، منها: تحليل بنية الجملة، التكرار إما في الكلمة والجملة وإما في القصة حتى كيف آثارها على المعنى. واشتمل أيضا على تحليل الجمل المترادف لفظها.
٤. المستوى الدلالي

^{١٦} عبد الله بن عبد الوهاب العمري، الأسلوبية: دراسة وتطبيق، (جامعة الإمام محمد بن سعود

الإسلامية، ٢٠١٥) ص. ٥.

^{١٧} Syihabuddin Qalyubi, 'Ilmu al-Uslūb... Ibid, hlm. 69.

^{١٨} Syihabuddin Qalyubi, 'Ilmu al-Uslūb... Ibid, hlm. 76-78.

^{١٩} Syihabuddin Qalyubi, 'Ilmu al-Uslūb... Ibid, hlm. 81.

اشتمل المستوى على تحليل المعنى المعجمي والمشارك اللفظي والتدرف والتضاد أو الطباق.

٥. المستوى التصوري

اشتمل المستوى على تحليل التشبيه والمجاز والاستعارة والكناية والتناسق الفني في السورة. وفي التحليل الأسلوبي لا يخلو من المبدأين الأساسيين الاختيار والعدول. الاختيار عملية يقوم بها المرسل أو المبدع في استخدام اللفظ من بين العديد من البدائل الموجودة في معجمه موافقا على مقتضى الحال والسياق. أما العدول فمخالفة النمط المعيار المتعارف عليه إلى أسلوب جديد غير مألوف عن طريق استغلال إمكانات اللغة وطاقتها الكامنة.^{٢٠}

و. منهج البحث

هذا البحث بحث مكتبي بالمنهج الوصفي التحليلي. استعمل هذا المنهج معطيات الكلمات ثم يُنظر إليها ويُبين كما هو.^{٢١} وفي هذا، عُرضت معطيات نتائج التحليل وصفيةً بمعنى عقلي فيعلم أسلوب سورة الجاثية وآثارها قائما على قوائد التحليل الأسلوبي.

أما المصدر المستخدم فهو مصدران: مصدر رئيسي ومصدر ثانوي. المصدر الرئيسي هو من سورة الجاثية. و أما مصدر البحث الثانوي فمن الكتب ونتائج البحوث المتعلقة بالأسلوبية وكتب التفسير وغيرها من المصادر المتعلقة بهذا البحث. هناك ثلاث مراتب استراتيجية المسلوكة في البحث اللغوي وهي جمع المعطيات ثم تحليلها ثم سرد نتائج تحليلها.^{٢٢}

^{٢٠} عبد الله بن عبد الوهاب العمري، الأسلوبية، ص. ٨.

M. Zaim, *Metode Penelitian Bahasa: Pendekatan Struktural* (Padang: Sukabina Press, 2014), hlm. 19.

Tri Mastoyo Jati Kesuma, *Pengantar (Metode) Penelitian Bahasa*, ^{٢١} (Yogyakarta: Penerbit Carasvatibooks, 2007), hlm. 39.

١. منهج جمع المعطيات وطريقته

استعمل البحث منهج السماع في جمع معطيات البحث بطريقة النزاع (sadap) أساسا وطريقة *simak bebas libat cakap* متابعاً بزيادة طريقة الكتابة. لا ينحصر منهج السماع على استعمال اللغة اللسانية مثل الخطابة بل يشتمل على استعمال اللغة الكتابية.^{٢٣} وفي هذا المجال، يستمع الباحث استعمال اللغة في سورة الجاثية استماعا جيدا بدون التخاطب لأن الباحث كالنازع ثم يكتب الباحث المعطيات المحتاجة في البحث ويقسمها موافقا لما يستخدمها من النظرية.

٢. تحليل المعطيات

المنهج المستخدم في تحليل المعطيات بعد جمعها هو التحليل الأسلوبي ومنهج معادلة داخل اللغة (*Padan Intralingual*) في بعض معطيات البحث بأن يقارن عناصر اللغة الموجودة في نفس اللغة أو غيرها على حد سواء.^{٢٤} وفي هذا، يقارن الباحث بين استعمالات اللغة في سورة الجاثية وفي غيرها أو الكلام المتعارف عليه استخداما بناء على النظرية المستخدمة في هذا البحث وهي المستويات الخمسة في التحليل الأسلوبي. هذا العمل قام به الباحث لمعرفة استعمالات الأسلوب في سورة الجاثية.

٣. سرد نتائج تحليل المعطيات

هذه المرتبة مرتبة آخرة من عملية البحث بأن يورد الباحث نتائج البحث بلا رسمي وهي مكتوبة بالكلمات لا بالرموز ولا رسم بياني.

ز. نظام البحث

M. Zaim, *Metode Penelitian Bahasa...Ibid*, hlm. 89.^{٢٣}

Mahsun, *Metode Penelitian Bahasa: Tahapan, Strategi, Metode, dan* ^{٢٤}

Tekniknya (Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada, 2005), hlm. 118

هدف نظام البحث إلى تسهيل فهم البحث ومطالعة. وفي بيان نتائج هذا البحث تتكون نظام البحث من أربعة أبواب، وكلها ستُسرَد بشكل عام كما يلي:

الباب الأول: المقدمة المتكونة من خلفية البحث، وتحديد المسألة، وأغراض البحث وفوائده، والتحقيق المكتبي، والإطار النظري، ومنهج البحث، ونظامه.

الباب الثاني: الشرح عن نظرية الأسلوبية. وستُسرَد في هذا الباب تعريف الأسلوبية عند العرب، والأسلوبية نشأتها وتطورها، و الأسلوبية والعلوم الأخرى، والمستويات الخمسة.

الباب الثالث: التحليل اللغوي في سورة الجاثية المشتمل على المستوى الصوتي، والصرفي، والتركيب، والدلالي، والتصويري.

الباب الرابع: الخاتمة المتكونة من الخلاصة والاقتراح. الخلاصة نتائج أو أجوبة من تحديد المسئلة المسرودة سابقاً. أما الاقتراح فيهدف إلى أن الباحثين اللاحقين يتمكنون من البحث الأكثر شمولاً من هذا البحث.

الباب الرابع

الاختتام

أ. الخلاصة

بعد القيام بتحليل سورة الجاثية تحليلاً أسلوبياً استطاع الباحث تلخيص ما نُتج من البحث، وهو كما يلي:

١. عناصر الأسلوب الموجودة في سورة الجاثية بناءً على المستويات الخمسة هي:

(أ). وجد في المستوى الصوتي تكرار الصوت، والأصوات المفخمة والمرفقة، والصوائت الطويلة، والفواصل،

(ب). وجد في المستوى الصرفي اختيار اسم الفاعل بين الفعلين المضارعين، ووجد اختيار الفعل المضارع مع الفعل الماضي، ووجد الفعل الماضي ليس على دلالاته الأصلية، ووجد اختيار الصيغة المبالغة للموافقة على السياق، ووجد اختيار وزن "فعل" أي "كسب" ووزن "افتعل" خاصةً في السورة وهي لفظ "اجترح"،

(ج). وجد في المستوى النحوي التقديم والتأخير، ووجدت النكرة في سياق لا ينبغي كونُ الكلمة نكرة، ووجد التكرار. ووجد الاستفهام ليس على دلالاته الأصلية،

(د). وجد في المستوى الدلالي دلالة لفظ "اجترح" و"شريعة" اللذان وردا في سورة الجاثية فقط دون سور أخرى، ووجد المشترك اللفظي، والترادف، والطباق،

(هـ). ووجد في المستوى التصويري التشبيه، والمجاز، والاستعارة، والكناية.

٢. أما آثار عناصر الأسلوب على المعنى في السورة فهي:

(أ). في المستوى الصوتي عُلِمَ أن تكرار الصوت، ووالأصوات المفخمة والمرققة، والصوائت الطويلة، والفواصل تدل على توافق الصوت بمقصود الألفاظ أو الأيات، مثل مفخمة الصوت تدل على عظيم عذاب الله.

(ب). في المستوى الصرفي اختيار اسم الفاعل مع الفعل المضارع في سياق واحد دلّ على وجود مرتبة إيمان المؤمنين، واختيار الفعل المضارع مع الفعل الماضي في سياق واحد دل على حدوث الشيء في أي زمان، وعدول دلالة الفعل الماضي الزمنية إلى غير زمن قبل التكلم فقط فدل على تحقق وقوع الفعل في الزمن المستقبل، واختيار الصيغة المبالغة يدل على موافاة الجزاء لمن يستحقه، واختيار وزن "فعل" أي "كسب" يدل على سهولتهم في كسب الأموال ،

(ج). في المستوى النحوي التقديم والتأخير مثل تقديم الخبر على المبتدأ يشير إلى الحصر والقصر، والنكرة في سياق لاينبغي كون الكلمة نكرة مثل تكون مبتدأً للدلالة على الدعاء، والتكرار يشير إلى التوكيد وأهمية المؤكد والإنذار وإلى بلاغة القرآن العلي. والاستفهام ليس على دلالاته الأصلية تشير إلى تحقيق الإنكار والأمر والنفي والتوبيخ،

(د). في المستوى الدلالي اختيار لفظ بدقة حيث هناك أسرار في اختياره فيعطي دقة المعنى في اللفظ المختار، إضافة إلى ذلك فهناك طباق أو التضاد يجعل الكلام حسنا.

هـ). في المستوى التصويري أثر التشبيه والمجاز والكناية على أن معانيها مرسوخة في ذهن السامع ومتصورة لديه تصورا كما في وصف كتاب الأعمال.

ب. الاقتراح

التحليل الأسلوبي في القرآن أعان الباحث في فهم دلالة ما فيه فلذلك لا بد لمن يحلله تحليلًا أسلوبيا من إدراك الأسلوبية أو علم الأسلوب إدراكا تاما لكي يصل إلى معرفة أسرارهِ وكشف عجائبيهِ. ومع ذلك لا بد لهم من معرفة تفاسير علماء التفسير لأنهم أكثر منا فهما لكتاب الله تعالى ولأن التحليل الأسلوبي مثل التفسير اللغوي فبذلك لا ينحرف تحليلهم عن ما فسره علماء التفسير.

المراجع

أ. المراجع العربية

١. الكتب

إبن عاشور، محمد الطاهر. ١٩٨٤. تفسير التحرير والتنوير. تونس: الدار التونسية للنشر.

إبن علي، محمد معصوم. بلاتا. الأمانة التصريفية. سمارانج: مكتبة العلوية.
إبن كثير. ١٤٣١هـ. تفسير القرآن العظيم. المملكة العربية السعودية: دار ابن الجوزي.
إبن منظور، محمد بن مكرن. ٢٠٠٩. لسان العرب. بيروت: دار الكتب العلمية.
جماعة من علماء التفسير. ١٤٣٦هـ. المختصر في التفسير. الرياض: مركز تفسير للدراسة القرآنية.

الحسناوي، محمد. ٢٠٠٠. الفاصلة في القرآن. عمان: دار عمار.
الحمد، محمد إبراهيم. ١٤٢٨هـ. فقه اللغة مفهومه - موضوعاته قضاياها. الرياض: دار ابن حزيمة.

داود، محمد محمد. ٢٠٠١. العربية وعلم اللغة الحديث. القاهرة: دار غريب.
_____. ٢٠٠٨. معجم الفروق الدلالية في القرآن الكريم. القاهرة: دار الغريب للطباعة والنشر والتوزيع.

درويش، أحمد. ١٩٩٨. دراسة الأسلوب بين المعاصرة والتراث. القاهرة: دار الغريب.
الدرويش، محمد محيي الدين. ١٩٩٢. إعراب القرآن وبيانه. دمشق: دار اليمامة للطباعة والنشر والتوزيع.

الذهبي، أبو عبد الله محمد بن عثمان . بلاتا. كتاب الكبائر وتبيين المحارم بتحقيق
محيي الدين مستو. دمشق: دار ابن كثير.
الزرقان، محمد عبد العظيم. بلاتا. مناهل العرفان في علوم القرآن. مصر: مطبعة عيسى
الحلي وشركاء.

السامرائي، فاضل صالح. معاني النحو. عمان: دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع.
السعران، محمود. بلاتا. علم اللغة مقدمة للقارئ العربي. بيروت: دار النهضة العربية.
سليمان، غنح الله أحمد. ٢٠٠٤. الأسلوبية مدخل نظري ودراسة تطبيقية. القاهرة:
مكتبة الآدب.

السيوطي، جلال الدين. ٢٠١٩. الإتيقان في علوم القرآن. بيروت: دار الكتب
العلمية.

شايب، أحمد. ١٩٩٤. أصول النقد الأدبي. القاهرة: مكتبة النهضة المصرية.
الشيخ، عبد الشافي أحمد علي. بلاتا. ظاهرة التكرار في القرآن الكريم. القاهرة: جامعة
الأزهر.

عبد الباقي، محمد فؤاد. ١٣٦٤ هـ. المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم. مصر: دار
الكتب المصرية.

عبد الجواد، إبراهيم عبد الله أحمد. ١٩٩٤. الاتجاهات الأسلوبية في النقد العربي
الحديث. عمان: الجامعة الأردنية كلية الدرايات العليا.

عبد الرحمن، مروان محمد سعيد. ٢٠٠٦. دراسة أسلوبية في سورة الكهف. فلسطين:
كلية الدراسة العليا جامعة النجاة الوطنية.

عبد المطلب، محمد. ١٩٩٣. البلاغة والأسلوبية. بيروت: مكتبة لبنان ناشرون.

العثيمين، محمد بن صالح. ١٤٣٩هـ. شرح البلاغة من كتاب القواعد اللغة العربية. المملكة العربية السعودية: مؤسسة الشيخ محم بن صالح العثيمين الخيرية. عرفة، عبد العزيز عبد المعطي. ١٩٨٥. قضية الإعجاز القرآني وأثرها في تدوين البلاغة العربية. بيروت: عالم الكتب.

عمر، أحمد مختار. ١٩٩٧. دراسة الصوت اللغوي. القاهرة: عالم الكتب. العمري، عبد الله بن عبد الوهاب. ٢٠١٥. الأسلوبية: دراسة وتطبيق. المملكة العربية السعودية: جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية. عياد، شكري محمد. ١٩٩٢. مدخل إلى علم الأسلوب. مكتبة الجيزة العامة. الغلايين، مصطفى. ٢٠١٧. جامع الدروس العربية. بيروت: دار الكتب العلمية. فضل، صلاح. ١٩٨٥. علم الأسلوب مبادئ وإجراءاته. مصر: الهيئة المصرية العامة للكتاب.

الفوزان، عبد الله بن صالح. ١٤٣٨هـ. دليل السالك إلى ألفية ابن مالك. المملكة العربية السعودية: دار ابن الجوزي.

القطان، مناع. ١٩٩٠. مباحث في علوم القرآن. الرياض: منشورات العصر الحديث. قطب، سيد. ٢٠٠٤. التصوير الفني في القرآن. القاهرة: دار الشروق. الكلبي، أبو القاسم محمد بن أحمد بن جزي. التسهيل لعلوم التنزيل. بيروت: دار الكتب العلمية.

مجمع اللغة العربية ٢٠٠٤. المعجم الوسيط. مصر: مكتبة الشروق الدولية. المسدي، عبد السلام. ١٩٨٢. الأسلوب والأسلوبية. تونس: دار العربية للكتاب.

مسلم، مصطفى. ٢٠١٠. التفسير الموضوعي لسور القرآن الكريم. UEA: جامعة الشارقة.

نجله، محمود أحمد. ١٩٨١. لغة القرآن الكريم في جزء عم. بيروت: دار النهضة العربية. الهاشمي، أحمد. بلاتا. جواهر البلاغة في المعاني والبيان والبدیع. بيروت: المكتبة العصرية.

٢. المجلة

الشاملي، نصر الله وسميح حسنعلیان. ١٤٢٢. دراسة أسلوبية في سورة «ص». آفاق الحضارة الإسلامية، أكاديمية العلوم الإنسانية والدراسات الثقافية. ٦١-٨٤.

٣. الوثيقة

السامرائي، فاضل. عرض وقفة أسرار بلاغية. تدارس القرآن الكريم. مقتبس في التاريخ من ٢٠٢١-٧-١٩

<https://tadars.com/tdbr/eloquence/6331>

صوت العربية. ٢٠١٢. التقديم والتأخير في النحوي العربي. شبكة صوت العربية. مقتبس في التاريخ من ٢٠٢١-٧-٨

<https://www.voiceofarabic.net/ar/articles/2749>

العمارة، أنس. ٢٠١٩. الفرق بين جرح واجترح في لغة التنزيل. موقع إعجاز القرآن والسنة. مقتبس في التاريخ من ٢٠٢١-٧-٦

<https://quran-m.com/الفرق-بين-جرح-و-اجترح-في-لغة-التن/>

ب. المراجع الإندونيسية

١. الكتب

- Idris, Mardjoko. 2017. *Ilmu Bayan*. Yogyakarta: Penerbit Karya Media.
- Kesuma, Tri Mastoyo Jati. 2007. *Pengantar (Metode) Penelitian Bahasa*. Yogyakarta: Penerbit Carasvatibooks.
- Kholison, Mphammad. 2019. *Semantik Bahasa Arab Tinjauan Historis, Teoritik, dan Aplikatif*. Malang: Lisan Arabi.
- Mahsun. 2005. *Metode Penelitian Bahasa: Tahapan, Strategi, Metode, dan Tekniknya*. Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada.
- Munawwir, Ahmad Warson. 1997. *Al-Munawwir Kamus Arab-Indonesia*. Surabaya: Pustaka Progresif.
- Muzakki, Akhmad. 2009. *Stilistika Al-Qur'an Gaya Bahasa Al-Qur'an dalam Konteks Komunikasi*. Malang: UIN Malang Press.
- Qalyubi, Syihabuddin. 2008. *Stilistika Dalam Orientasi Studi al-Quran*. Yogyakarta: Penerbit Belukar.
- Qalyubi, Syihabuddin. 2017. *Ilmu al-Uslūb; Stilistika Bahasa dan Sastra Arab*. Yogyakarta: Idea Press.
- Ratna, Nyoman Kutha. 2016. *Stilistika Kajian Puitika Bahasa, Sastra, dan Budaya*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Shihab, M. Quraish. 2013. *Kaidah Tafsir; Syarat, Ketemtuan, dan Aturan yang Patut Anda Ketahui dalam Memahami Ayat-Ayat al-Qur'an*. Tangerang: Lentera Hati.
- Shihab, M. Quraish. 2017. *Tafsir al-Mishbah*. Ciputat: Lentera Hati.
- Zaim, M. 2014. *Metode Penelitian Bahasa: Pendekatan Struktural*. Padang: Sukabina Press.

٢. المجلة

- Fikriyah, Zakiyatul Syihadudin Qalyubi. 2020. "Surat al-Lahab dalam Analisis Stilistika", *Tsaqofiyah*, Vol. 2 No.2 (2 Juli 2020), hlm. 117.
- Rauf, Fathurrahman. 2006. *I'jaz al-Qur'an al-Lughawi*. *Al-Turāṣ*, 2(3), 199-210.